

LRT ARCHYVO KŪRINIŲ LICENCINĖ SUTARTIS
Specialiosios sąlygos

Sutarties data	2026.02.25
Sutarties sudarymo vieta	Vilnius
Licenciaras	Viešoji įstaiga Lietuvos nacionalinis radijas ir televizija , esanti S. Konarskio g. 49, LT-03123 Vilnius, juridinio asmens kodas 124241078, PVM kodas LT242410716, A/s Nr. LT884010042400043899, AB Luminor bankas, banko kodas 40100, atstovaujama Interneto departamento vadovo , veikiančio pagal 2025 m. gegužės 19 d. generalinio direktoriaus įsakymą Nr. VĮ-126 „Dėl įgaliojimo pasirašyti dokumentus“
Licenciatas	„Lietuvių kalbos institutas“ , juridinio asmens kodas 111955023, adresu P. Vileišio g. 5, LT-10308 Vilnius, atstovaujamas įmonės direktoriaus , veikiančio pagal įmonės įstatus. Tel. +370 5 234 6621, lki@lki.lt
Kūrinys	ištrauka iš dokumentinio filmo „Tarybų Lietuva“, 1985 m. Nr. 12/ 1478; ištrauka iš laidos „7 Kauno dienos“ 2008 m.
Kaina	38,72 Eur (trisdešimt aštuoni eurai ir 72 ct) su PVM
Teritorija	Lietuva
Terminas	Neterminuotai
Tikslas	Nekomercinis – bus naudojama Kalbos muziejuje edukaciniais tikslais supažindinant su kalbininko Kazio Ulvydo veikla, taip pat – renginiuose

Sudarydamos Sutartį, jos šalys susitaria dėl teisių į Kūrinių suteikimo pagal Bendrąsias sutarčių sąlygas. Bendrosios sąlygos Sutarties šalims taikomos tiek, kiek dėl jų pakeitimo nėra aiškiai susitarta šiose specialiosiose sutarties sąlygose.

Licenciaras, pasirašydamas šią Sutartį, patvirtina, kad iki pasirašymo jam buvo sudarytos sąlygos susipažinti tiek su specialiosiomis, tiek su bendrosiomis sutarčių sąlygomis, yra su jomis susipažinęs ir įsipareigoja jų laikytis.

Licenciatas patvirtina, kad nenaudos Lietuvos autorių teisių gynimo asociacijos (toliau – LATGA) repertuaro kūrinių, esančių Kūrinyje, kadavimo būdu. Licenciatui pažeidus šią sąlygą, Licenciatas įsipareigoja atlyginti Licenciarui visus šio pažeidimo patirtus tiesioginius ir netiesioginius nuostolius.

Licenciaras

Licenciatas

VšĮ „Lietuvos nacionalinis radijas ir televizija“
Interneto departamento vadovas

Lietuvių kalbos instituto direktorius
Click or tap here to enter text.

LRT ARCHYVO KŪRINIŲ LICENCINĖ SUTARTIS

Bendrosios sąlygos

1. Sąvokos

- 1.1. Šioje Sutartyje, išskyrus, jeigu kontekstas reikalauja kitos reikšmės, toliau nurodytos sąvokos, parašytos iš didžiosios raidės, turi tokias reikšmes:
 - 1.1.1. Bendrosios sąlygos – reiškia šį Sutarties dokumentą;
 - 1.1.2. Kaina – reiškia kainą, kuri nurodyta Specialiosiose sąlygose;
 - 1.1.3. Kūrinys – reiškia Specialiosiose sąlygose nurodytą autorių arba gretutinių teisių objektą;
 - 1.1.4. Specialiosios sąlygos – reiškia specialiąsias sąlygas, išreiškiančias šalių valią sudaryti Sutartį ir nustatančios jos turinį;
 - 1.1.5. Sutartis – reiškia šią licencinę sutartį, kurią sudaro Bendrosios sąlygos ir Specialiosios sąlygos;
 - 1.1.6. Teisės – reiškia Sutarties 2.3 straipsnyje nurodytas Teises.
- 1.2. Kitos, Bendrųjų sąlygų 1.1 straipsnyje nenurodytos sąvokos, parašytos iš didžiosios raidės, turi Sutarties Specialiojoje dalyje nurodytas reikšmes.
- 1.3. Šioje Sutartyje, išskyrus, jeigu kontekstas reikalauja kitaip, žodžiai, nurodantys vienaskaitą, apima ir daugiskaitą ir atvirkščiai, o žodžiai, nurodantys asmenis, taip pat apima ir juridinius asmenis.
- 1.4. Šios Sutarties straipsnių pavadinimai yra vartojami tik patogumo dėlei ir neturi įtakos šios Sutarties aiškinimui.

2. Sutarties dalykas

- 2.1. Šia Sutartimi Licenciaras suteikia Licenciatui Sutarties 2.3 straipsnyje nurodytas Teises į Kūrinių, o Licenciatas įsipareigoja už suteiktas Teises sumokėti Kainą ir naudoti Kūrinių laikydamasis Sutarties sąlygų.
- 2.2. Šalys susitaria, kad Teisės į Kūrinių Licenciatui yra suteikiamos neišimtinai ir Licenciaras turi teisę suteikti Teises į Kūrinių tretiesiems asmenimis ir (ar) naudoti pats.
- 2.3. Šia Sutartimi Licenciaras suteikia Licenciatui:
 - 2.3.1. visas autorių ir atlikėjų turtines teises, kurių neadministruoja kolektyvinio administravimo organizacijos;
 - 2.3.2. jei Kūrinys yra fonograma, šias fonogramos gamintojo teises: teisę atgaminti, išleisti ir platinti Kūrinių;
 - 2.3.3. jei Kūrinys yra audiovizualinis kūrinys, šias audiovizualinio kūrinio pirmojo įrašo gamintojo teises: teisę atgaminti ir platinti Kūrinių.
- 2.4. Teisės yra suteikiamos į Kūrinių, kaip į visumą, t.y. Licenciatas šia Sutartimi neįgyja teisės ir įsipareigoja nenaudoti į Kūrinių įtrauktų kūrinių ar gretutinių teisių objektų atskirai be Kūrinio. Aiškumo dėlei ir tik kaip pavyzdį šalys nurodo, kad Licenciatas šia Sutartimi neįgyja teisės naudoti į Kūrinių įtrauktų audiovizualinio kūrinio kūrinių (pvz. muzikos, tekstų, scenarijaus, režisūros ir kt.) atskirai nuo Kūrinio.
- 2.5. Sutartimi nėra suteikiamos jokios kitos teisės į Kūrinių ir Licenciatas neturi teisės naudoti Kūrinio kitu būdu, nei aiškiai nurodyta Sutarties 2.3 straipsnyje.

- 2.6. Teisės suteikiamos Licenciatui nuo šios Sutarties įsigaliojimo momento. Teisės suteikiamos Terminui, nurodytam Sutarties Specialiosiose sąlygose. Jei jose Terminas apibrėžtas įvykiu, Teisės suteikiamos tam laikui, kai vyks įvykis.
- 2.7. Teisės suteikiamos Teritorijoje. Licenciatas neturi teisės naudoti ir įsipareigoja nenaudoti Kūrinio už Teritorijos ribų.
- 2.8. Teisės suteikiamos ir Licenciatas įsipareigoja Kūrinį naudoti tik tam Tikslui, kuris nurodytas Sutarties Specialiojoje dalyje ir nenaudoti Kūrinio kitiems tikslams.
- 2.9. Šia Sutartimi Licenciatui nėra suteikiamos teisės gauti atlyginimą už Kūrinio naudojimą, kai tokį atlyginimą moka kolektyvinio administravimo organizacijos.
- 2.10. Licenciatas įsipareigoja naudodamas Kūrinį visais atvejais nurodyti Kūrinio šaltinį „LRT archyvai“.

3. Kaina

- 3.1. Už Teisių suteikimą Licenciatas įsipareigoja sumokėti Licenciarui Specialiosiose sąlygose nurodytą Kainą.
- 3.2. Kaina laikoma sumokėta, kai ji yra įskaitoma į Licenciaro atsiskaitomąją banko sąskaitą.
- 3.3. Šalys susitaria, jog Kaina neapima autorinio atlyginimo už Kūrinio panaudojimą, kurį administruoja kolektyvinio administravimo organizacijos. Licenciatas pareiškia žinąs ir suprantąs, kad priklausomai nuo to, kokių būdu Licenciatas naudos Kūrinį, jam gali kilti pareiga sudaryti sutartis su kolektyvinio administravimo organizacijomis ar kitais trečiaisiais asmenimis ir iš jų gauti leidimus naudoti Kūrinį ar jį sudarančius autorių teisių ar gretutinių teisių objektus bei mokėti papildomą autorinį atlyginimą. Tokiu atveju Licenciatas įsipareigoja savo jėgomis ir lėšomis bei teisės aktų nustatyta tvarka sudaryti tokias sutartis, gauti visus reikalingus leidimus ir mokėti autorinį atlyginimą.

4. Šalių patvirtinimai ir įsipareigojimai

- 4.1. Licenciatas įsipareigoja naudoti Kūrinį Sutartyje nustatyta tvarka ir tokiu būdu, kad nepažeistų neturtinių Kūrinio autoriaus ir gretutinių teisių turėtojo teisių, trečiųjų asmenų teisių ir teisės aktuose nustatytų reikalavimų.
- 4.2. Teisės šia Sutartimi suteikiamos tik Licenciatui, todėl jis neturi teisės suteikti ar perduoti jokių šia Sutartimi suteiktų teisių jokiems tretiesiems asmenims.

5. Atsakomybė

- 5.1. Šalis, neįvykdžiusi ar netinkamai įvykdžiusi Sutartimi priimtus įsipareigojimus ar pateikusi neteisingus patvirtinimus, privalo atlyginti kitai šaliai visus Sutarties nevykdymu ar netinkamu vykdymu padarytus nuostolius.
- 5.2. Jei Licenciatas naudoja Kūrinį pažeisdamas šios Sutarties nuostatas, Licenciatas per 14 (keturiolika) kalendorinių dienų nuo raštiško Licenciaro pareikalavimo dienos privalo sumokėti šiam baudą, kurios dydis apskaičiuojamas taip: Kaina padauginta iš 3 (trijų).
- 5.3. Licenciaro atsakomybė pagal šią Sutartį ribojama Kainos dydžiu.

6. Sutarties pasibaigimas ir nutraukimas

- 6.1. Ši Sutartis įsigalioja nuo to momento, kai Licenciatas sumoka visą Kainą už Kūrinį, ir galioja iki Termino pabaigos, išskyrus tas Sutarties nuostatas, kurios pagal savo esmę lieka galioti neterminuotai ir po Sutarties nutraukimo ar pasibaigimo.
- 6.2. Licenciaras turi teisę vienašališkai ir nesikreipdamas į teismą nutraukti šią Sutartį prieš Terminą, jei Licenciatas naudoja Kūrinį ne pagal šios Sutarties sąlygas ar padaro esminį Sutarties pažeidimą. Tokiu atveju, Licenciaras apie savo ketinimą Licenciatui praneša ne vėliau nei prieš 10 (dešimt) dienų. Licenciatui savo pažeidimo neištaisius per 5 (penkias) dienas, Sutartis laikoma vienašališkai nutraukta nuo kitos dienos, einančios po 5 (penkių) dienų termino.
- 6.3. Kiekviena šalis turi teisę nutraukti šią Sutartį, kitai šaliai apie tai pranešdama raštu prieš 7 (septynias) dienas, jeigu antroji šalis yra likviduojama, jos veikla yra sustabdoma, reorganizuojama, arba jeigu jai yra iškelta bankroto byla.
- 6.4. Sutarčiai pasibaigus bet koku būdu ir pagrindu, Licenciatas įsipareigoja nedelsdamas nustoti naudoti Kūrinį bet koku būdu.

7. Kitos nuostatos

- 7.1. Šiai Sutarčiai, jos aiškinimui ir visoms iš šios Sutarties atsirandančioms teisėms ir pareigoms yra taikoma Lietuvos Respublikos teisė. Visi ginčai, nesutarimai ar reikalavimai, susiję su šia Sutartimi, turi būti sprendžiami derybų būdu. Jei tokių ginčų, reikalavimų ar nesutarimų nepavyksta išspręsti derybomis, jie sprendžiami Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka pagal Licenciaro buveinės vietą.
- 7.2. Sutarties vykdymo laikotarpiu šalių susirašinėjimas vykdomas šioje Sutarčioje nurodytais elektroninio pašto adresais, nebent Sutarčioje būtų numatyta kitaip. Elektroniniu paštu gautas dokumentas bus prilyginamas dokumento originalui, nebent būtų nurodyta ar susitarta kitaip. Gavimo data bus laikoma ta diena, kai šalis išsiunčia elektroninį laišką. Kiekviena šalis gali pakeisti savo adresą, elektroninio pašto adresą, bet apie tai turi informuoti kitą šalį prieš 5 (penkias) kalendorines dienas.
- 7.3. Ši Sutartis gali būti pakeista ir (ar) papildyta tik raštišku Šalių susitarimu.
- 7.4. Šalys įsipareigoja laikyti šią Sutartį konfidencialia.
- 7.5. Ši Sutartis pasirašoma ranka arba elektroninėmis priemonėmis (kvalifikuotais ir/arba nekvalifikuotais elektroniniais / mobiliais parašais). Šalys susitaria, kad Sutarties pasirašymas elektroninėmis priemonėmis bus laikomas tinkamu Sutarties pasirašymu ir toks elektroninis parašas turės lygiavertę teisinę galią kaip ranka rašytas parašas. Kiekvienas tinkamai išsaugotas pasirašytos Sutarties egzempliorius turi pilną ir vienodą teisinę galią. Pasirašančių asmenų informacija yra nurodyta Sutarties Specialiojoje dalyje ir gali būti papildomai matoma el. dokumento metaduomenyse.

Licenciaras

Licenciatas

VšĮ „Lietuvos nacionalinis radijas ir televizija“

Lietuvių kalbos instituto direktorius

Interneto departamento vadovas

[Click or tap here to enter text.](#)